제43권 14호 2024년 4월 7일



"믿음의 주요 온전케 하시는 예수를 바라보자!"(히12:2)

Let us fix our eyes on Jesus, the author and perfecter of our faith, who for the joy set before him endured the cross, scorning its shame, and sat down at the right hand of the throne of God.

남플 G.P.S GOD'S WORD PRAYER SERVICE

#### 남부플로리다 감리교회

South Florida Global Methodist Church

담임목사 이철구 REV.CHULGOO LEE

6501 W. COMMERCIAL BLVD. TAMARAC, FL 33319 교회(954)597-0735 목사관 (248)227-5400



예배하는 자가 신령과 진정으로 예배할지니라 True worshipers will worship the Father in the Spirit and in truth

#### **English Ministry**

Sunday Worship

Worship & Praise Paul Kim & Youth Band

**Prayer of Consecration** Together

The Apostles' Creed Together

**Greet one another** 

**Announcement** Mrs. Bitna Yoon

Offering Prayer Rev. Joseph Kim

Scripture Reading Together

Hebrews 10:19-25

**Sermon** Rev. Joseph Kim

As you see the Day approaching

**Holy Communion** 

Closing Song Praise Team

**Benediction** Rev. Joseph Kim

We welcome all of you who came to today's worship service in the name of Jesus!

GLOBAL

### **English Ministry Announcement**

- 1. Today, Adult Group is responsible to clean our building.
- 2. We encourage everyone to attend "Life Group" & "Lunch Fellowship" after the service. These are also important parts of our Christian life.
- 3. Spiritual Growth and Fellowship Opportunities:

Adults: Midweek Zoom Service (Every Wed. @7:30 p.m.) You may find the zoom link at our community WhatsApp Chat Room.

Young Adults has monthly small group meeting (Contact Mrs. Bitna Grace Yoon) Youth Group Activities:

**April** 19: Fun Friday

May 4 "The Thorn" in Miami Opera House

17 Graduation Party for Joshua Guo, Max Kim and Yireh Park

24-25: Camping with outdoor activities such as archery, BB guns, rock climbing, water activities . . . etc.

June 18-19 College Tour to UF and Universal Studio

24-18 FCA Summer Retreat for middle and high schoolers

- 4. Needs volunteers for child care on next Sunday during 30/40 Combined& Church School PTA, next Sunday during 1 -3 p.m.
- 5. Verse of the Day:

"By a new and living way opened up for us through the curtain, that is his body (Hebrews 10:20).

Offering: \$605.00

## PASTORAL COLUMN

If we compare the Christian faith to a house, there are two pillars that support this house: the cross and the resurrection. This means that the essence of our faith is to gain through loss and to live again through death. "If the Spirit of him who raised Jesus from the dead is living in you, he who raised Christ from the dead will also give life to your mortal bodies through his Spirit, who lives in you" (Romans 8:11). This means that the Holy Spirit, by leading those who are mortal to confess that Jesus is the Lord, frees them from sin and allows them to live without sin. If God sees anyone with the Holy Spirit dwelling within them, He will rescue them from the swamp of sin and death and set them free, giving them eternal life.

In this regard, the so-called "furnace incident" in Daniel 3 would be a good example. In Daniel 3, King Nebuchadnezzar tried to kill Shadrach, Meshach, and Abednego by throwing them into the furnace for not bowing down to his golden statue. Those who were Daniel's friends were just as faithful as Daniel, who had been taken captive during the Babylonian captivity and lived together with their people. They were actual protagonists who were filled with the Spirit of God in a foreign land ruled by idols but became 'entities to die' for keeping their faith and were placed in the valley of death, but then were brought back to life.

"The king's command was so urgent and the furnace so hot that the flames of the fire killed the soldiers who took up Shadrach, Meshach, and Abednego, and these three men, firmly tied, fell into the blazing furnace" (Daniel 3:22-23). However, a truly unbelievable thing occurred before the eyes of this cruel and ruthless King Nebuchadnezzar. A miracle occurred in the furnace of fire that was threatening to burn everything at once and formlessly. Weren't four people walking in the fire, as if they were taking a walk? Nebuchadnezzar couldn't believe his eyes and quickly called in a counselor and asked. "Weren't there three men that we tied up and threw into the fire? They replied, 'Certainly, O king.' He said 'Look! I see four men walking around in the fire, unbound and unharmed, and the fourth looks like a son of gods" (Daniel 3:24,25). Who was the fourth person Nebuchadnezzar saw here? Nebuchadnezzar called him an angel sent by God, which could be interpreted to mean Christ who appeared in the furnace together with Shadrach Meshach and Abednego.

# PASTORAL COLUMN

Meanwhile, we should pay attention to where God saved Shadrach, Meshach, and Abednego in this furnace incident. He did not save them outside the furnace, but he saved them by staying with them in the furnace. Here is God's great providence. Shadrach, Meshach, and Abednego were bound and thrown into a furnace seven times hotter than usual. If God had not worked here, the Nebuchadnezzar golden statue incident would have ended with that happening, and these three men would have been remembered only as martyrs. But there was a special intention of God in this event. We should look at what the soldiers did to Shadrach, Meshach, and Abednego when they were ordered to throw them into the furnace. "So these men, wearing their robes, trousers, turbans and other clothes, were bound and thrown into the blazing furnace" (Daniel 3:21). What is noteworthy here is that the soldiers dressed these three men in 'different clothes' and then threw them into the furnace. The reason why Daniel made it clear that they were wearing different clothes was to emphasize the fourth person. That is, the emphasis is on a fourth person who was dressed differently from the three, perhaps wearing white linen.

God remained silent until Shadrach, Meshach, and Abednego were thrown into the furnace of fire. However, when they were thrown into the fire, He not only was with them and protected them, but also performed a miracle in front of Nebuchadnezzar, fully demonstrating that He is the protector of those who keep the faith. Daniel described the incident in great detail, showing how thoroughly God protected them. "The straps, prefects, governors, and royal advisors crowded around them. They saw that the fire had not harmed their bodies nor was a hair of their heads singed; their robes were not scorched, and there was no smell of fire on them" (Daniel 3:27). After this furnace incident, King Nebuchadnezzar, who was extremely arrogant, showed a complete change in his view of Jehovah God and his attitude towards his people. "Then Nebuchadnezzar said, 'Praise be to the God of Shadrach, Meshach, and Abednego, who has sent his angel, and rescued his servants! They trusted in him, and defied the king's command and were willing to give up their lives rather than serve or worship any god except their own God" (Daniel 3:28). This is why God works when He wants, not when we humans want. Even now, God works through people who trust in Him and wait for His timing.

## NORSHP 01

예배하는 자가 신령과 진정으로 예배할지니라 True worshipers will worship the Father in the Spirit and in truth

> 4.7.24 주일1부 예배 Sunday 1st Service

예배의 부	인도자	
경배찬송	Opening Hymn	20장
성시교독	Responsive Reading	10번
영 광 송	Gloria Patri	6장
신앙고백	Apostle's Creed	다같이
찬송	Hymnal 큰 죄에 빠진 나를 (Of Jesus' love that sought me)	295장 (통417)
기 도	Prayer	노효영 권사
찬 양	Choir 우리 기도를 들어주소서	호산나 찬양대
교회소식	Church Announcement	
봉 헌	Offering	다같이

설 교	그소산이 풍성하리라!	이철구 목사
Sermon	Your harvest will be increased	Rev. Chulgoo Lee

성경봉독 Scripture Reading 레위기(Lev) 19:23-25

<b>파송찬송</b> Closing Hymn	곤한 내 영혼 편히 쉴 곳과 (I have found sweet rest!)	406장 (통464)
축 <b>도</b> Benediction		이철구 목사 Rev. Chulgoo Lee

## 이 나는 자가 신령과 진정으로 예배할지니라

GLOBAL

주일2부 예배

인도자

다같이

다같이

295장 (통417)

조현숙 권사

할렐루야 찬양대

다같이

Sunday 2nd Service

예배의 부름 Call to Worship

경배와 찬양 Worship & Praise

신앙고백 Apostle's Creed

찬 송 Hymnal 큰죄에 빠진 나를

(Of Jesus' love that sought me)

기 도 Prayer

찬 송 Choir 찬양하며 살리라

교회소식 Church Announcement

봉 헌 Offering

성경봉독 Scripture Reading 레위기(Lev) 19:23-25

설 교 그소산이 풍성하리라! 이철구 목사 Sermon Your harvest will be increased Rev. Chulgoo Lee

**파송찬송** 곤한 내 영혼 편히 쉴 곳과 Closing Hymn (I have found sweet rest!)

축 도 Benediction

406장 (통464)

이철구 목사 Rev. Chulgoo Lee

오늘 예배에 함께 하신 여러분들을 그리스도의 이름으로 환영합니다 We welcome all of you who came to today's worship service in the name of Jesus!

남플교회소식

**News of the Church of South Florida** 

기쁨의 언덕으로 4월호 April Edition "Pleasant Hills" 말씀 묵상집 "기쁨의 언덕으로" 4월호를 남플 도서관에서 구입하시기 바랍니다. You may purchase "Pleasant Hills" (April) Devotional Book at our church's library.

#### 남플 3040 / 교회학교 PTA 모임

Nample 30/40/ Church School PTA Meeting 4/14(주) 오후 1시, '남플 3040'과 '남플 교회학교 PTA(유아유치부, 유초등부, 유스)'가 친교와 화합을 위한 연대모임을 아래와 같이 갖습니다.

1:00-1:30 예배 / 김학섭 목사

1:30-3:00 공동체 프로그램 / 윤성민 전도사

3:00-4:00 애찬 및 친교 / 다함께

On Sunday April 14. Pre-school, Elementary, and Youth Group parents will gather for worship, group games, and discussion.

Time: 1:00 -1:30 p.m. Worship/ Pastor Joseph Kim

1:30 -3:00 p.m. Community Program/Pastor Sung Min Yoon

3:00 p.m. Food and Fellowship

3 p.m. (Dinner)

Youth Group will provide "child care" during this event.

오늘 예배에 함께 하신 여러분들을 그리스도의 이름으로 환영합니다 We welcome all of you who came to today's worship service in the name of Jesus!

#### GMC 한미연회 GMC Korean America Conference

5월 6일(월)-9일(목), GMC 한미연회가 달라스 중앙 감리교회에서 제1차 연회를 개최합니다. GMC 교단 내, 전국 한인교회의 최고 기관인 한미연 회가 처음으로 열린다는 점에서 이번 모임은 미주 한인 감리교회의 역사에 남는 연회가 될 것입니다. 이번 연회를 기점으로 앞으로 한미연회는 전국 의 한인교회 대의원(연회 파송 목회자, 평신도 연회대표)들이 연회의 주요 사역을 논의하고 결정하며 목회자 안수와 파송 등, GMC 소속 다른 지역 연회와 동일한 사역을 감당하게 됩니다.

The first Annual Conference will be held at Dallas Central GMC during May 6 (Mon) – May 9 (Thur.). This will be the historical meeting since we are having the very first annual conference within Global Methodist Church. Beginning on this conference, Korean America Annual Conference will begin to serve all the Korean Global Methodist Churches in America with appointed clergies and lay delegates to the annual conference.

#### 교우 동정 Membership Care

[장례] 지난 4/2(화), 유영재 장로님 어머님께서 고국에서 하나님의 부름을 받으셨고, 4일에 천국환송예배를 마쳤습니다. 유족을 위해 많은 기도를 부탁드립니다.

Mother of Elder Young Je Yoo passed away to be with the Lord. The family had a funeral service last Tuesday April 2. Please remember the family in your prayers.

오늘 예배에 함께 하신 여러분들을 그리스도의 이름으로 환영합니다 We welcome all of you who came to today's worship service in the name of Jesus!

#### GMC 한미연회 평신도 직제 공청회

금주 목요일 (4/11) 저녁 8시, 한미연회 주최로 <평신도 직제 온라인 (Zoom) 공청회>가 진행됩니다. 이번 공청회는 참가신청을 하신 분들께 줌 링크를 보내드리며, 참가자들은 한미연회에서 준비한 <평신도 직제 초 안>에 대해 의견을 나누게 됩니다. 여기서 모아진 의견을 반영한 <한인교회 신령직제안>이 제1차 한미연회(5/6-9)에서 채택되면 앞으로 전국의 한 인교회는 이 직제안에 따라 신령직 선출을 진행하게 됩니다.

There will be special zoom meeting to make official rules and guideline to select lay leaders such as elder and deacon. These rules and guidelines will be voted during Korean America GMC Annual Conference.

Here is the link to join: http://forms.gle/s5xctGghfJzvXWc7

\*참가신청 링크 / https://forms.gle/s5xctGqhfJzvJXWc7



"하나님의 은혜가 보이는 교회" Church that can see the Grace of God

> 예배 및 모임 안내 Worship & Meeting Guide

#### 한어권 장년 모임 Meetings for Korean speaking adults

주일예배(Sunday Worship) 1부 8:00 am, 2부 10:30 am 수요 말씀 묵상(Q.T) Wed. Quiet Time Small Group 7:30pm 새벽기도회 Daily Dawn Prayer (Tue) ~ (Sat) 6:00 am

#### Meetings for English speaking adults (영어예배)

Sunday Worship at 10:30 a.m. 성경공부 / 목요일(격주) 7:00 pm Bible Study at 7:00 p.m. (Every other week)

#### Youth Ministry (중고등부)

Sunday Worship at 10:30 a.m. FNL (Friday Night Live) at 7 p.m.

#### Children's Ministry(주일학교)

Sunday Service at 10:30 a.m. Kinder QT (Youtube) at 7:00pm

## ABOUT STREET ST

섬기는 사람들 Staff & Volunteers who serve our church

- · E.M./ Youth 김학섭 목사 · 유초등부/ 이지연 전도사 E.M./ Youth (Rev. Joseph Kim) Elementary / Jiyeon Lee
- · 유아유치부- 미디어 / 윤성민 전도사 Toddler & Pre-School / Seongmin Yun
- · 아이티 선교센터/ 김승돈/김미애 선교사 Haiti Mission Center
- · 성가대 / 지휘- 심성애, 반주- 윤미아 Choir Director Pianist
- · 경배와 찬양/ 리더- 유철우, 키보드- 김선영 Praise Team Leader Key Board Players
- · 오르간/ 1,2부 조흥숙 Organist
- · 동시통역/ 안현정 안진석 윤수미 김학섭 Translators
- · 방송 미디어/ 김동규 양재일 윤훈로 이정석 박우성 이운섭 정철조 김학섭 Media and Sound Room Operators
- · 교회사무/ 김숙형 Administrative Assistant

# 프로III (05)

기독교 신앙을 집으로 비유할 때, 이 집을 받쳐 주는 두 기둥이 있는데 그게 십자가와 부활입니다. 이는 우리 신앙의 본질이 잃음을 통해 얻는 것이며, 죽음을 통해 다시 사는 것이라는 뜻입니다. "예수를 죽은 자 가운데서 살리신 이의 영이 너희 안에 거하시면 그리스도 예수를 죽은 자 가운데서 살리신 이가 너희 안에 거하시는 그의 영으로 말미암아 너희 죽을 몸도 살리시리라"(롬 8:11). 이는 성령이 죽을 몸이었던 이들로 예수를 주라고 고백하게 함으로 죄에서 풀어내어 살게 한다는 말입니다. 하나님은 누구든 그 속에 성령의 내주하심을 보면 그를 죄와 사망의 수렁에서 건져내어 자유케 하시면 영원한 생명을 주신다는 것입니다. 이와 관련해서 다니엘 3장의 소위 느부갓네살이 자신의 금신상에 절하지 않은 사드락 메삭 아벳느고를 풀무불에 던져 죽이게 한, 소위 "풀무불 사건"은 좋은 예가 될 것입니다. 다니엘의 친구들이었던 이들은 이스라엘의 바벨론 포로기에 잡혀가서 동족과 함께 살았던 다니엘 못지않은 신실한 자들이었습니다. 그들은 우상이 지배하는 이방 땅에서 하나님의 영으로 충만하여 믿음을 지키는 대가로 '죽을 몸'이 되어 사망의 골짜기에 처했다가 살아난 실제 주인공입니다.

"왕의 명령이 엄하고 풀무불이 심히 뜨거우므로 불꽃이 사드락과 메삭과 아벳느고를 붙든 사람을 태워 죽였고 이 세 사람 사드락과 메삭과 아벳느고는 결박된 채 맹렬히 타는 풀무불 가운데에 떨어졌더라"(단3:22-23). 그런데 이 잔인무도한 느부갓네살 왕의 눈 앞에서 그야말로 믿을 수 없는 광경이 벌어졌습니다. 모든 것을 단번에 형태도 없이 태어버릴 기세로 타던 풀무 불속에서 기적이 일어난 것입니다. 그 안에서 네 사람이 산책을 하듯, 불속을 거닐고 있는 게 아닙니까? 느부갓네살은 자기 눈을 의심하며 급히 모사를 불러들여 물었습니다. "우리가결박하여 불 가운데에 던진 자는 세 사람이 아니었느냐 하니 그들이 왕에게 대답하여 이르되 왕이여 옳소이다 하더라 왕이 또 말하여 이르되 내가 보니 결박되지 아니한 네 사람이 불가운데로 다니는데 상하지도 아니하였고 그 넷째의 모양은 신들의 아들과 같도다"(단3:24,25). 여기 느부갓네살이 본 네 번째 인물은 누구일까요? 느부갓네살은 그를 하나님이 보내신 천사라했는데, 이는 현현하신 그리스도께서 사드락 메삭 아벳느고와 함께 풀무불 가운데 계셨다고 해석할 수 있습니다.

# Edizia 05

한편 이 풀무불 사건에서 하나님이 사드락과 메삭과 아벳느고를 어디서 구했는지 주목해

보십시오. 풀무 불 밖에 계시면서 풀무 안의 그들을 구한 것이 아니라 그들과 불무 불에 함께 거하다가 구한 것입니다. 여기 하나님의 큰 섭리가 있습니다. 사드락과 메삭과 아벳느고는 결박된 채 평소보다 7배나 뜨거운 풀무불 속에 던져졌습니다. 여기서 하나님이 역사하지 않았다면, 느부갓네살 금신상 사건은 그것으로 끝났을 것이고 이 세 친구는 우리에게 순교자로만 기억이 되었을 것입니다. 그러나 이 사건에는 하나님의 특별한 의도가 있었는데, 사드락 메삭 아벳느고를 풀무풀에 던지라는 명령을 받은 병사들이 그들에게 한 일을 보십시오. " 그러자 사람들을 겉옷과 속옷과 모자와 다른 옷을 입은 채 결박하여...던졌더라"(단3:21). 여기 주목해 봐야 할 것은 군사들이 이 세 명에게 '다른 옷'을 입힌 후, 불구성이로 던졌다는 것입니다. 이들에게 다른 옷을 입었다는 것을 굳이 밝힌 것은 네 번째 사람을 강조하기 위함입니다. 즉, 세 사람과 다른 옷을 입었을, 아마도 흰 베옷을 입었을, 네 번째 인물을 강조하는 것입니다. 하나님은 그들이 풀무 불에 던져질 때까지 말 없이 침묵하셨습니다. 그러나 그들이 그 불속에 던져졌을 때, 그들과 함께 하시며 지켜주셨을 뿐만 아니라, 느부갓네살 눈앞에서 기적을 보이심으로 당신이 믿음을 지키는 이들을 지키는 분이라는 사실을 온전히 나타내신 것입니다. 하나님이 얼마나 철저히 지켜주셨는지, 다니엘은 그 사건을 아주 디테일하게 설명했습니다. " 총독과 지사와 행정관과 왕의 모사들이 모여 이 사람들을 본즉 불이 능히 그들의 몸을 해하지 못하였고 머리털도 그을리지 아니하였고 겉옷 빛도 변하지 아니하였고 불 탄 냄새도 없었더라"(단3:27). 이 풀무불 사건 이후, 교만하기 그지없던 느부갓네살 왕이 여호와 하나님을 바라보는 시각과 그의 백성을 대하는 태도에 완전한 변화가 나타났습니다. "느부갓네살이 말하여 이르되 사드락과 메삭과 아벳느고의 하나님을 찬송할지로다 그가 그의 천사를 보내사 자기를 의뢰하고 그들의 몸을 바쳐 왕의 명령을 거역하고 그 하나님 밖에는 다른 신을 섬기지 아니하며 그에게 절하지 아니한 종들을 구원하셨도다"(단3:28). 이것이 하나님께서 우리 인간이 원하는 때가 아니라, 당신의 뜻하신 때에 일하시는 이유입니다. 지금도 하나님은 당신을 신뢰하고 당신의 때를 기다리는 사람을 통해 일하십니다.

### 

예배를 섬기는 사람들

People who serve today and next Sunday for worship and fellowship luncheon

#### **Servants of the Week**

Worship Usher	Offering/Usher	Scripture Reading	Prayer	Fellowship Lunche
1St 1부	소망교구 Hope Parish	담당자	노효영권사	은혜교구 Grace Parish
<sup>2nd</sup> 2부	소망교구 Hope Parish	담당자	조현숙권사	은혜교구 Grace Parish

예배안내 헌금/안내 성경봉독 대표기도

Next Week 다음주

4월 14일

Today 오늘 4월 7일

> 1St 1부 2nd 2부

소망교구

소망교구

담당자 김희범권사

담당자 이해복권사 충성교구 충성교구 Loyalty Parish

친교봉사

#### 이번주 애찬 섬김 This Week's Fellowship



이성우, 이현숙권사 쌍둥이첫돌감사 (Thanksgiving)

#### 다음주 애찬 섬김 Next Week's Fellowship



정미숙, 정철조장로 범사감사 (Thanksgiving)

#### 지난주 헌금 통계: 총 합계 \$30,782.00

Last Week's Offering Total

일반헌금 \$25,082.00 General

건축헌금 \$300.00

**Building Fund** 

선교헌금 \$5,400.00 Foreign Mission

십일조 \$8,400.00 남플사랑 \$1,320.00 Tithe

주일 Sunday \$625.00

부활절 Easter \$10,145.00 Nample Love 감사 \$3,890.00

기타 Micel \$702.00 Thanksgiving

약 정 Designated \$300.00

속 회: \$100.00 Small Group

중남미: \$5,300.00 South America



07

#### 우리교회가 지원하는 선교지 (선교사)

#### Mission Fields and Missionaries We Support

충성 1속 (중국- 장은광)

Faithfulness 1 (China)

충성 2속 (하이티1- 김승돈)

Faithfulness 1 (Haiti)

충성 3속 (아리조나- 이영호)

Faithfulness 3 (Arizona)

믿음 1속 (터키- 송정렬)

Faith 1 (Turkey)

믿음 2속 (쿠바-김기헌)

Faith 2 (Cuba)

믿음 3속 (카자스탄- 양재성)

Faith 3 (Kazakhstan)

믿음 4속 (하이티2- 정 광)

Faith4 (Haiti)

사랑 1속 (니카라과2-김규현)

Love 1 (Nicaragua) (Thailand)

사랑 2속 (파나마-김재한)

Love 2 (Panama)

온유 1속 (볼리비아- 김영모)

Meekness 1 (Bolivia)

온유 2속 (도미니카- 피터정)

Meekness 2(Dominica)

소망 1속 (니카라과- 김향자)

Hope 1 (Nicaragua)

소망 2속 (이라크- 손기주)

Hope 2 (Iraq)

은혜속 (브라질-지덕진)

Grace (Brazil)

드림속 (키르키즈스탄-임다윗)

Grace 2 (Kyrgyzstan)